



**RAPPORT SPÉCIAL SUR LES MESURES PRISES PAR LE CANADA DANS LE SECTEUR  
AGRICOLE EN RÉACTION À LA COVID-19**

COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LE CANADA

*Révision*

La soumission ci-après, datée du 18 septembre 2020, est distribuée à la demande de la délégation du Canada.

---

1.1. Le présent rapport spécial donne suite aux engagements pris par le Canada d'informer rapidement l'Organisation Mondiale du Commerce des mesures adoptées dans le secteur agricole en réaction à la COVID-19. Notamment, le présent avis donne suite aux engagements pris par le Canada dans les documents suivants : 1). WT/GC/217 "Déclaration de juin 2020 du groupe d'Ottawa : Cibler l'action face à la COVID-19"; 2). WT/GC/208/Rev2 "Faire face à la pandémie de COVID-19 avec un commerce ouvert et prévisible des produits agricoles et alimentaires" et 3). "Initiative relative à la COVID-19: préserver la sécurité alimentaire mondiale grâce à un commerce ouvert".

1.2. Le présent rapport explique les mesures de soutien intérieur adoptées par le Canada dans le secteur agricole en réaction à la pandémie de COVID-19, en date du 16 septembre 2020. Le Canada tient à souligner que le présent rapport ne remplace pas ses notifications de soutien interne. Le Canada notifiera toutes les mesures de soutien interne pertinentes dans les notifications propres aux années concernées.

1.3. Le Canada s'est efforcé de rapporter une liste exhaustive des mesures de soutien interne qu'il a introduites en réaction à cette crise sans précédent. Le Canada se réserve le droit de modifier la liste si de nouveaux renseignements sont disponibles et s'il est nécessaire d'adopter de nouvelles mesures ou de modifier les mesures actuelles pour réagir efficacement à la pandémie de COVID-19.

Nom	Canada/ Province	Brève description	Montant	Source
Fonds des infrastructures alimentaires locales	Canada	Ce fonds vise à aider les banques alimentaires canadiennes et les autres organisations nationales de récupération alimentaire à accroître l'accès à la nourriture pour les personnes souffrant d'insécurité alimentaire au Canada à cause de la pandémie de COVID-19. Les fonds seront utilisés pour: 1). acheter de la nourriture et d'autres produits essentiels; 2). acheter ou louer de l'équipement et du matériel; 3). transporter et distribuer la nourriture; 4). accéder à de nouveaux centres de distribution; 5). embaucher des travailleurs temporaires pour combler le manque de bénévoles et 6). mettre en œuvre des mesures de biosécurité.	100 M\$	<a href="https://www.agr.gc.ca/fra/programmes-et-services-agricoles/?id=1362151577626">https://www.agr.gc.ca/fra/programmes-et-services-agricoles/?id=1362151577626</a>
Programme d'aide pour l'isolement obligatoire des travailleurs étrangers temporaires	Canada	Ce programme vise à aider les employeurs canadiens à assumer une partie des coûts supplémentaires associés à la période d'isolement obligatoire de 14 jours imposée aux travailleurs étrangers temporaires à leur entrée au Canada en vertu de la <i>Loi sur la mise en quarantaine</i> . Le programme prévoit une contribution maximale non remboursable de 1 500 \$ pour chaque travailleur étranger temporaire.	50 M\$	<a href="https://www.agr.gc.ca/fra/programmes-et-services-agricoles/programme-daide-pour-lisolement-obligatoire-des-travailleurs-etrangers-temporaires/?id=1588186409721">https://www.agr.gc.ca/fra/programmes-et-services-agricoles/programme-daide-pour-lisolement-obligatoire-des-travailleurs-etrangers-temporaires/?id=1588186409721</a>
Programme de récupération d'aliments excédentaires	Canada	Ce programme vise à soutenir la gestion et le réacheminement des excédents existants vers des organisations de lutte contre l'insécurité alimentaire et le gaspillage de nourriture. Dans le cadre de ce programme, les organisations à but non lucratif et à but lucratif de toute la chaîne d'approvisionnement pourront déposer une offre sur des volumes importants de produits excédentaires au coût de production ou à un coût moindre, les transformer si nécessaire pour prolonger leur durée de conservation et les distribuer aux organismes de services alimentaires.	50 M\$	<a href="https://www.agr.gc.ca/fra/programmes-et-services-agricoles/programme-de-recuperation-daliments-excedentaires/?id=1591298974329">https://www.agr.gc.ca/fra/programmes-et-services-agricoles/programme-de-recuperation-daliments-excedentaires/?id=1591298974329</a>
Retrait des bovins et des porcs (Agri-relance)	Canada	Ce programme a pour but d'aider à couvrir les coûts accrus de l'alimentation des bovins et des porcs prêts pour le marché dû aux retards de transformation entraînés par la COVID-19, tout en réacheminant les produits du porc excédentaires afin d'aider les gens dans le besoin.	150 M\$	<a href="https://afsc.ca/income-stabilization/agrirecovery/">https://afsc.ca/income-stabilization/agrirecovery/</a>  (en anglais seulement)

Nom	Canada/ Province	Brève description	Montant	Source
Programme de paiements anticipés : sursis à la mise en défaut pour les producteurs agricoles admissibles	Canada	Dans le cadre du Programme de paiements anticipés, trois sursis à la mise en défaut sont accordés aux producteurs admissibles qui ont de la difficulté à rembourser les prêts consentis dans le cadre du programme. Les sursis prolongent les délais de remboursement des avances de 2018 pour les céréales, les oléagineux, les légumineuses, les bovins et les bisons ainsi que les avances de 2019 pour les fleurs en pot, les fleurs coupées et le ginseng.	S.O.	<a href="https://www.agr.gc.ca/fra/programmes-et-services-agricoles/programme-de-paiements-anticipes/?id=1462198969862">https://www.agr.gc.ca/fra/programmes-et-services-agricoles/programme-de-paiements-anticipes/?id=1462198969862</a>
Plan pour développer le secteur agricole et créer des emplois	Terre-Neuve-et-Labrador	Le financement fait partie d'un plan pour soutenir l'emploi dans les communautés rurales et aider à ouvrir de nouveaux marchés et produits pour les entreprises basées sur les ressources renouvelables pendant la pandémie mondiale COVID-19. Le financement fournit un soutien direct et indirect à divers produits agricoles tels que le bœuf, les légumes et l'apiculture, ainsi qu'aux nouveaux venus dans l'agriculture.	12,81 M\$	<a href="https://www.gov.nl.ca/releases/2020/exec/0619n02/">https://www.gov.nl.ca/releases/2020/exec/0619n02/</a>  (en anglais seulement)
10% Reduction in Crop insurance Premiums (Réduction de 10 % des primes d'assurance-récolte)	Nouvelle-Écosse	Les primes d'assurance-récolte pour 2020 seront réduites de 10%.	0,105 M\$	S.O.
Temporary Foreign Worker Isolation Protocol for Agriculture and Aquaculture (Protocole d'isolement des travailleurs étrangers temporaires des secteurs de l'agriculture et de l'aquaculture)	Nouvelle-Écosse	Il s'agit d'établir avec le gouvernement les modalités d'isolement, pendant la période obligatoire de 14 jours, des travailleurs étrangers temporaires en Nouvelle-Écosse pour la saison 2020 et de permettre aux entreprises agricoles et de produits de la mer d'isoler avec succès leurs travailleurs étrangers temporaires pendant la période obligatoire, en collaboration avec les ministères provinciaux concernés, comme le ministère de la Santé publique et le ministère du Travail et de l'Enseignement supérieur de la Nouvelle-Écosse.	0,125 M\$	S.O.
Programme de gestion des risques (PGR)	Ontario	En raison de la COVID-19, le financement du Programme de gestion des risques a été augmenté. un an plus tôt que prévu de 50 millions de dollars (passant de 100 à 150 millions de dollars). Le soutien offert aux producteurs dans le cadre du Programme de gestion des risques est limité par les fonds disponibles.	50 M\$	<a href="https://www.agricorp.com/fr-ca/Programs/RMP/Pages/Overview.aspx">https://www.agricorp.com/fr-ca/Programs/RMP/Pages/Overview.aspx</a>

Nom	Canada/ Province	Brève description	Montant	Source
Ontario-Canada : Programme de protection au travail pour le secteur agroalimentaire	Ontario	Financement provincial supplémentaire au titre du Programme de protection au travail pour le secteur agroalimentaire qui a pour but d'aider les entreprises agroalimentaires à résoudre les problèmes immédiats en matière de santé et de sécurité liés directement aux répercussions de la COVID-19. En plus d'aider les producteurs, le programme élargi met des fonds à la disposition des entreprises qui fournissent des services d'emballage primaires hors ferme ou des services d'écimage du maïs.	15 M\$	<a href="http://www.omafra.gov.on.ca/french/cap/capproduce rs.htm">http://www.omafra.gov.on.ca/french/cap/capproduce rs.htm</a>
Ontario-Canada : Agri-relance pour les éleveurs de bœufs et de porcs	Ontario	Ce financement a pour but d'aider à couvrir les coûts accrus de l'alimentation des bovins et des porcs prêts pour le marché dû aux retards de transformation entraînés par la COVID-19, tout en réacheminant les produits du porc excédentaires afin d'aider les gens dans le besoin. Le programme a pour but de garantir que la chaîne d'approvisionnement alimentaire du pays reste solide et prête à se rétablir à mesure que l'économie reprend progressivement et en toute sécurité.	10 M\$	<a href="https://news.ontario.ca/fr/release/57244/le-canada-et-lontario-soutiennent-les-eleveurs-de-boeufs-et-de-porcs-durant-la-covid-19">https://news.ontario.ca/fr/release/57244/le-canada-et-lontario-soutiennent-les-eleveurs-de-boeufs-et-de-porcs-durant-la-covid-19</a>
Investissements financiers pour appuyer le recrutement de travailleurs agricoles	Québec	Prime de 100 \$ par semaine versée par le gouvernement aux travailleurs agricoles, création d'un nouveau programme pour le déplacement de la main-d'oeuvre, mise en place d'escouades sur le terrain et soutien financier pour répondre aux besoins de jumelage.	45 M\$	<a href="http://www.fil-information.gouv.qc.ca/Pages/Article.aspx?idArticle=2804171249">http://www.fil-information.gouv.qc.ca/Pages/Article.aspx?idArticle=2804171249</a>
Garantie de prêt pouvant atteindre 50 000 \$ – (Financière agricole du Québec)	Québec	Garantie de prêt accessible à l'ensemble de la clientèle en financement de la Financière agricole du Québec connaissant des problèmes de liquidités temporaires en lien avec le contexte de la pandémie de la COVID-19.	S.O.	<a href="https://www.fadq.qc.ca/salle-de-presse/actualites/details/une-garantie-de-pret-pouvant-aller-jusqua-50-000/">https://www.fadq.qc.ca/salle-de-presse/actualites/details/une-garantie-de-pret-pouvant-aller-jusqua-50-000/</a>
Moratoire de six mois sur le remboursement des prêts (Financière agricole du Québec)	Québec	Moratoire de 6 mois sur le remboursement des prêts à l'ensemble de la clientèle de la Financière agricole du Québec.	S.O.	<a href="https://www.fadq.qc.ca/fr/salle-de-presse/actualites/details/la-financiere-agricole-du-quebec-met-en-place-de-nouvelles-mesures-pour-accompagner-les-producteurs-1/">https://www.fadq.qc.ca/fr/salle-de-presse/actualites/details/la-financiere-agricole-du-quebec-met-en-place-de-nouvelles-mesures-pour-accompagner-les-producteurs-1/</a>
Special COVID-19 Response Initiative (Initiative spéciale d'intervention à la COVID-19)	Manitoba	Cette initiative spéciale d'intervention à la COVID-19 assortie d'un budget de trois millions de dollars vise à aider les entreprises de transformation agricole, les organisations de l'industrie et les fournisseurs de services à l'industrie à adapter leurs processus de production et à mettre en œuvre de nouvelles stratégies et	3 M\$	<a href="https://www.gov.mb.ca/agriculture/canadian-agricultural-partnership/ag-action-manitoba-program/financial-assistance-covid-19.html">https://www.gov.mb.ca/agriculture/canadian-agricultural-partnership/ag-action-manitoba-program/financial-assistance-covid-19.html</a>  (en anglais seulement)

Nom	Canada/ Province	Brève description	Montant	Source
Aide à la sécurité alimentaire dans le nord du Manitoba	Manitoba	<p>technologies pour atténuer les répercussions de la COVID-19 et garantir la sécurité de l’approvisionnement alimentaire et la compétitivité du secteur agricole.</p> <p>Le Canada et le Manitoba fourniront en tout 200 000 \$ dans le cadre du Partenariat canadien pour l’agriculture (PCA) pour soutenir des projets novateurs qui visent à accroître directement l’approvisionnement alimentaire des collectivités nordiques. Le PCA fournira également une aide de 40 000 \$ pour l’élaboration et la mise en œuvre d’un programme de formation visant à jumeler des collectivités avec des experts agricoles provinciaux. De plus, le gouvernement du Manitoba investira 370 000 \$ pour soutenir la production alimentaire locale et la sécurité alimentaire dans les collectivités nordiques.</p>	0,71 M\$	<a href="https://news.gov.mb.ca/news/index.fr.html?item=48579&amp;posted=2020-07-13">https://news.gov.mb.ca/news/index.fr.html?item=48579&amp;posted=2020-07-13</a>
Initiative de cuisine locale	Manitoba	<p>L’aide financière sera versée à la Manitoba Association of Home Economists (MAHE) par l’intermédiaire du PCA. Elle permettra de préparer et de promouvoir des ressources électroniques imprimables sur les connaissances alimentaires et la préparation sûre d’aliments abordables et accessibles, en mettant en valeur les ingrédients produits au Manitoba. La MAHE travaillera de pair avec des organismes communautaires sans but lucratif s’occupant de populations vulnérables, avec des spécialistes en santé publique et en salubrité alimentaire et avec la chaîne d’approvisionnement pour que son travail vienne se greffer aux ressources qui existent déjà et soit accessible à la population manitobaine.</p>	0,07 M\$	<a href="https://news.gov.mb.ca/news/index.fr.html?item=48571&amp;posted=2020-07-10">https://news.gov.mb.ca/news/index.fr.html?item=48571&amp;posted=2020-07-10</a>
Modèle de distribution d’aliments	Manitoba	<p>Direct Farm Manitoba achètera une plateforme logicielle qui permettra aux Manitobains de commander des aliments en ligne auprès de producteurs et de marchés agricoles locaux. Le financement servira également à mettre sur pied un réseau de cueillette et de livraison permettant aux consommateurs d’obtenir leurs commandes, et à élaborer des pratiques sécuritaires de manutention et d’emballage destinées aux producteurs et aux transformateurs en raison de la COVID-19.</p>	0,16 M\$	<a href="https://news.gov.mb.ca/news/index.fr.html?item=47638&amp;posted=2020-04-27">https://news.gov.mb.ca/news/index.fr.html?item=47638&amp;posted=2020-04-27</a>

Nom	Canada/ Province	Brève description	Montant	Source
Cattle set aside (Retrait des bovins)	Manitoba	Le Manitoba élaborera et administrera un programme Agri-relance financé par le Canada seulement, afin de pallier l'augmentation des coûts des aliments pour nourrir les bovins de finition du Manitoba. Le programme sera axé sur les coûts extraordinaires occasionnés par l'alimentation des bovins au-delà des dates de vente et d'abattage prévues. Les paiements au titre du programme seront versés par tête par jour, sans charge administrative excessive. Le paiement maximal sera de 75,60 \$ par tête et sera fondé sur le nombre de jours d'alimentation admissibles et le nombre d'animaux admissibles.	1 M\$	S.O.
Saskatchewan Premium Rebate (Réduction des primes d'assurance en Saskatchewan)	Saskatchewan	Le gouvernement de la Saskatchewan aidera les éleveurs de bétail à gérer les conséquences des perturbations du marché dues à la pandémie de COVID-19 en accordant un financement pouvant atteindre cinq millions de dollars pour compenser partiellement la hausse des primes dans le cadre du Programme d'assurance des prix du bétail dans l'Ouest. Le gouvernement provincial financera 40 % de l'augmentation du coût des primes, rétroactivement au 25 février 2020. Ces ajustements des primes seront en vigueur jusqu'au 1 <sup>er</sup> septembre 2020. À cette date, le gouvernement provincial procédera à un examen et à une réévaluation.	5 M\$	<a href="https://www.scic.ca/?/wlpip/saskatchewan-premium-rebate">https://www.scic.ca/?/wlpip/saskatchewan-premium-rebate</a>  (en anglais seulement)
Livestock Set Aside Program (Programme de retrait du bétail)	Saskatchewan	Le gouvernement de la Saskatchewan financera la contribution provinciale de 40 % au programme de retrait du programme Agri-relance. Les éleveurs de bétail de la Saskatchewan pourront recevoir au total 12,5 millions de dollars dans le cadre du programme de retrait (7,5 millions de dollars du gouvernement fédéral et 5 millions de dollars du gouvernement provincial).	12,5 M\$	<a href="https://www.saskatchewan.ca/government/news-and-media/2020/may/14/supporting-livestock-producers">https://www.saskatchewan.ca/government/news-and-media/2020/may/14/supporting-livestock-producers</a>  (en anglais seulement)

Nom	Canada/ Province	Brève description	Montant	Source
2020 Canada/Alberta Fed Cattle Feed Cost Offset Initiative Developed due to COVID_19 (Alberta-Canada : Initiative de compensation des coûts des aliments pour les bovins gras lancée en 2020 en réaction à la COVID-19)	Alberta	Le programme : i) prévoit une compensation des coûts extraordinaires des aliments pour animaux supportés par les participants admissibles en raison de la réduction de la capacité d'abattage et de l'arriéré attribuable à la pandémie mondiale de COVID-19 et ii) appuie la gestion des bovins prêts pour le marché tout au long du processus d'abattage.	25,92 M\$	<a href="https://afsc.ca/income-stabilization/agrirecovery/">https://afsc.ca/income-stabilization/agrirecovery/</a>  (en anglais seulement)
Agriculture Training Support (Aide à la formation agricole)	Alberta	Subvention pour les employeurs admissibles (entreprises agricoles et horticoles) visant à compenser les coûts de la formation de nouveaux employés provenant du bassin de la main-d'œuvre nationale disponible et de la mise en place des protocoles de sécurité connexes.	5 M\$	<a href="https://cap.alberta.ca/CAP/program/TRAINING">https://cap.alberta.ca/CAP/program/TRAINING</a>  (en anglais seulement)
Alberta Beekeeper Stock Replacement (Remplacement des stocks des apiculteurs de l'Alberta)	Alberta	Soutien aux apiculteurs commerciaux afin d'atténuer les coûts supplémentaires qui ont augmenté pour l'achat de colonies en raison de la pandémie de COVID-19.	1 M\$	<a href="https://cap.alberta.ca/CAP/program/BEEES">https://cap.alberta.ca/CAP/program/BEEES</a>  (en anglais seulement)
Temporary Foreign Worker Supports (Aide aux travailleurs étrangers temporaires)	Colombie-Britannique	Aide au logement pour les deux semaines de quarantaine imposées aux travailleurs étrangers temporaires à leur entrée au Canada. Cela comprend les mesures de sécurité, la buanderie, trois repas par jour, des promenades de santé, le contrôle du bien-être par Service BC (par téléphone), les services de traduction, etc.	17 M\$	S.O.
B.C. Farmers Markets transition to Online Systems (Transition des marchés fermiers de la Colombie-Britannique vers des systèmes en ligne)	Colombie-Britannique	Financement visant à soutenir les marchés fermiers de la Colombie-Britannique dans leur transition vers le commerce en ligne.	0,05 M\$	<a href="https://bcfarmersmarket.org/modifying-market-operations-covid19/">https://bcfarmersmarket.org/modifying-market-operations-covid19/</a>  (en anglais seulement)
E-Commerce for B.C. Producers and Processors (Commerce électronique pour les producteurs et les transformateurs de la Colombie-Britannique)	Colombie-Britannique	Financement visant à aider les producteurs et les transformateurs de la Colombie-Britannique à élaborer des plateformes de commerce électronique. Le gouvernement de la Colombie-Britannique fournit 300 000 \$ (jusqu'à 5 000 \$ par demandeur) pour soutenir les activités de commerce électronique dirigées par l'industrie dans le cadre du programme Buy BC.	0,3 M\$	<a href="https://news.gov.bc.ca/releases/2020AGRI0023-001022">https://news.gov.bc.ca/releases/2020AGRI0023-001022</a>  (en anglais seulement)

Nom	Canada/ Province	Brève description	Montant	Source
Agri-Business Planning Program COVID-19 Recovery (Programme de planification de la relance des entreprises agricoles après la COVID-19)	Colombie-Britannique	Financement visant à offrir des services spécialisés de conseils aux entreprises de production et de transformation des secteurs de l'agriculture, de l'agroalimentaire et des produits de la mer qui ont subi des pertes de ventes importantes en raison de la pandémie de COVID-19 (5 000 \$ pour les particuliers et jusqu'à 30 000 \$ pour les groupes).	S.O.	<a href="https://www2.gov.bc.ca/gov/content/industry/agriculture-seafood/programs/agri-business-planning-program?#Specialized-Business-Planning">https://www2.gov.bc.ca/gov/content/industry/agriculture-seafood/programs/agri-business-planning-program?#Specialized-Business-Planning</a>  (en anglais seulement)
Domestic Temporary Worker Accommodation Supports (Aide au logement pour les travailleurs étrangers temporaires)	Colombie-Britannique	Financement a été offert aux municipalités régionales pour la création d'espaces sécurisés pour loger les travailleurs interprovinciaux et les travailleurs utilisant des logements non permanents (tentes, remorques, etc.). Cette initiative rembourse 70 % du coût du financement, jusqu'à concurrence de 7 500 \$, pour les activités approuvées liées à l'amélioration de la salubrité des aliments dans le contexte de la pandémie de COVID-19.	S.O.	<a href="https://www2.gov.bc.ca/gov/content/industry/agriculture-seafood/programs/bc-domestic-temporary-farm-workers-covid-19-ppe-supports-program">https://www2.gov.bc.ca/gov/content/industry/agriculture-seafood/programs/bc-domestic-temporary-farm-workers-covid-19-ppe-supports-program</a>  (en anglais seulement)
On Farm Food Safety Program-PPE for COVID (Programme de la salubrité des aliments à la ferme – EPI pour la COVID)	Colombie-Britannique	Les entreprises admissibles peuvent demander un financement afin d'acquérir de l'équipement de protection individuelle (EPI) et d'autres fournitures de sécurité approuvées pour utilisation dans leurs installations. Le but est de maintenir un lieu de travail sûr et d'atténuer les répercussions de la COVID-19. Le programme rembourse jusqu'à 70 % des coûts pour l'EPI, jusqu'à concurrence de 1 000 \$ par organisation, selon les lignes directrices applicables.	S.O.	<a href="http://bconfarmfoodsafety.com/covid-19-resources/">http://bconfarmfoodsafety.com/covid-19-resources/</a>  (en anglais seulement)
Temporary Foreign Worker Supports (Aide aux travailleurs étrangers temporaires)	Colombie-Britannique	Financement ponctuel visant à soutenir la Western Agriculture Labour Initiative (initiative visant la main-d'œuvre agricole de l'Ouest) et à assurer l'accès aux travailleurs étrangers temporaires grâce à des efforts de coordination.	0,05 M\$	S.O.
B.C. Farm, Fish & Food Job Connector (Coordonnateur d'emploi dans les secteurs de l'agriculture, de l'alimentation et de la pêche de la Colombie-Britannique de la Colombie-Britannique)	Colombie-Britannique	Création d'un coordonnateur d'emploi pour les employeurs et les employés.	0,015 M\$	S.O.